

V Bruseli 30. septembra 2019
(OR. en)

12637/19

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0205(NLE)**

**AELE 56
EEE 44
N 57
ISL 51
FL 65
MI 682
ENV 815**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	27. septembra 2019
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2019) 438 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd [Rozšírená spolupráca v oblasti klímy medzi EÚ, Islandom a Nórskom]

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2019) 438 final.

Príloha: COM(2019) 438 final



V Bruseli 27. 9. 2019
COM(2019) 438 final

2019/0205 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie
prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci
v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd**

[Rozšírená spolupráca v oblasti klímy medzi EÚ, Islandom a Nórskom]

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

- **Dôvody a ciele návrhu**

S cieľom zabezpečiť potrebnú právnu istotu a homogénnosť vnútorného trhu má Spoločný výbor EHP začleniť všetky príslušné právne predpisy EÚ čo najskôr po ich prijatí do Dohody o EHP a umožniť účasť štátov EZVO, ktoré sú členmi EHP, na akciách a programoch EÚ, ktoré súvisia s EHP.

Účelom návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP (pripojeného k návrhu rozhodnutia Rady) je zmeniť Protokol 31 k Dohode o EHP o „spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd“ tak, aby sa umožnilo štátom EZVO, ktoré sú členmi EHP (v tomto prípade Nórsku a Islandu), spolupracovať s EÚ s cieľom plniť ich príslušné ciele v oblasti znižovania emisií skleníkových plynov do roku 2030, a urobiť to ako súčasť rámca EHP.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Pripojený návrh rozhodnutia Spoločného výboru je plne v súlade s cieľom Dohody o EHP podporovať trvalé a vyvážené upevňovanie obchodných a hospodárskych vzťahov medzi zmluvnými stranami s rovnakými podmienkami hospodárskej súťaže a dodržiavanie rovnakých pravidiel s cieľom vytvoriť homogénny Európsky hospodársky priestor.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Rozhodnutie Spoločného výboru je zároveň v súlade s ostatnými politikami Únie, najmä prostredníctvom cieľa chrániť homogénnosť vnútorného trhu EÚ.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právny predpis, ktorý sa má začleniť do Dohody o EHP, vychádza z článku 191 Zmluvy o fungovaní Európskej únie v spojení s jej článkom 218 ods. 9.

Podľa článku 1 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2894/94¹ o opatreniach na vykonávanie Dohody o EHP Rada na základe návrhu Komisie prijme v mene Únie pozíciu k takýmto rozhodnutiam.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Návrh je v súlade so zásadou subsidiarity z tohto dôvodu:

Cieľ tohto návrhu, ktorým je zabezpečenie homogénnosti vnútorného trhu, nemôžu uspokojivo dosiahnuť jednotlivé členské štáty, a preto ho z dôvodu jeho účinkov možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie.

¹ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6 – 8.

- **Proporcionalita**

V súlade so zásadou proporcionality tento návrh neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie daného cieľa.

- **Výber nástroja**

V súlade s článkom 98 Dohody o EHP je vybraným nástrojom rozhodnutie Spoločného výboru EHP. Spoločný výbor EHP zabezpečuje účinné vykonávanie a fungovanie Dohody o EHP. Na tento účel prijíma rozhodnutia v prípadoch stanovených v Dohode o EHP.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Neuplatňuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Navrhuje sa, aby bol Protokol 31 k Dohode o EHP zmenený s cieľom umožniť štátom EZVO, ktoré sú členmi EHP, zúčastňovať sa na rámci EÚ. Neočakávajú sa žiadne vplyvy na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu

5.1. Začlenenie do Protokolu 31

Smernica 2003/87/ES bola začlenená do prílohy XX k Dohode o EHP, pričom pozmeňovacia smernica 2018/410/EÚ bude začlenená do prílohy v rámci osobitného rozhodnutia Spoločného výboru.

V nariadeniach (EÚ) 2018/841 a 2018/842 sa stanovujú povolené úrovne emisií jednotlivých štátov. Týmto nariadeniami sa ďalej upravuje ich prístup k nástrojom flexibility, pokiaľ ide o splnenie ich hmotnoprávných povinností a určenie, ako započítavať emisie skleníkových plynov, ako aj ich odstraňovanie z využívania pôdy, zmien využívania pôdy a lesného hospodárstva. Nestanovujú sa nimi prostriedky na dosiahnutie cieľov, ktoré sú v nich stanovené, ani sa nimi neukladajú žiadne práva či povinnosti hospodárskych subjektov.

Island a Nórsko plánujú plniť svoje príslušné ciele v oblasti znižovania emisií skleníkových plynov do roku 2030 prostredníctvom uplatňovania a účinného vykonávania nariadení (EÚ) 2018/841 a 2018/842, ako aj smernice 2003/87 v rámci Dohody o EHP. V súlade s časťou VI Dohody o EHP vrátane článku 78 Dohody o EHP sa Protokolom 31 k Dohode o EHP poskytuje vhodný kontext pre takúto spoluprácu medzi Úniou a krajinami EHP mimo štyroch slobôd.

Začlenenie nariadení (EÚ) 2018/841 a 2018/842 do *acquis* EHP prostredníctvom zmeny Protokolu 31 k Dohode o EHP vytvára rovnaký druh právnych povinností ako začlenenie do prílohy k Dohode o EHP. Dozorný úrad EZVO a Súd EZVO môžu monitorovať a presadzovať plnenie podmienok aktov a ustanovení začlenených do Protokolu 31 v rovnakej miere, ako keby boli začlenené do prílohy, ak s tým zmluvné strany súhlasia. Preto sa navrhuje, aby sa uplatňovala časť VII Dohody o EHP, t. j. bežné postupy dohľadu a riešenia sporov stanovené v Dohode o EHP.

Nestanovuje sa však povinnosť začleniť následné akty. Toto rozlíšenie je významné pre Island a Nórsko, pretože toto rozhodnutie o spolupráci nepatrí do oblastí, ktoré sú zmluvné strany Dohody o EHP povinné začleniť do *acquis* EHP.

Zahrnuté akty a ustanovenia sa neuplatňujú na Lichtenštajnsko.

5.2. Odôvodnenia a navrhované riešenia – nariadenie (EÚ) 2018/841

Článok 6 ods. 2 – obdobie konverzie:

Odôvodnenie:

V prípade Islandu sa konzistentne používa 50-ročné obdobie konverzie na započítavanie zalesnenej pôdy do dohovoru UNFCCC, pričom sa riadne odôvodňuje a reviduje na základe usmernení Medzivládneho panela o zmene klímy (ďalej len „IPCC“).

Článok 8 ods. 7 – proces a lehoty týkajúce sa národných lesohospodárskych plánov započítavania:

Odôvodnenie:

V dôsledku začlenenia článku 8 ods. 7 a 8 do nariadenia LULUCF a všeobecných úprav uplatňovania časti VII a Protokolu 1 k Dohode o EHP predložia štáty EZVO navrhované referenčné úrovne a vymenujú odborníkov do Dozorného úradu EZVO, ale až po tom, ako nadobudne účinnosť rozhodnutie Spoločného výboru. Z uvedeného a z navrhovanej všeobecnej úpravy konzultácií s odborníkmi vyplýva, že Európska komisia a Dozorný úrad EZVO konzultujú s vymenovanými odborníkmi rovnakým spôsobom, ako Komisia konzultuje s odborníkmi z členských štátov Európskej únie.

Dozorný úrad EZVO a Európska komisia spolupracujú, vymieňajú si informácie a navzájom konzultujú v súlade s článkom 109 Dohody o EHP a Protokolom 1 k nej. V prípade potreby na základe technických posúdení a akýchkoľvek technických odporúčaní, ktoré budú výsledkom tohto postupu, štáty EZVO oznámia svoje revidované navrhované lesné referenčné úrovne Dozornému úradu EZVO. Lesné referenčné úrovne štátov EZVO, ktoré budú výsledkom tohto postupu, stanoví Dozorný úrad EZVO a zahrnú sa do Protokolu 31 k Dohode o EHP prostredníctvom rozhodnutia Spoločného výboru vo forme úprav delegovaných aktov Komisie v zmysle článku 8 ods. 8 nariadenia LULUCF. Keďže sa tento postup formálne začne až po tom, ako nadobudne účinnosť uvedené rozhodnutie Spoločného výboru, a keďže postup podľa článku 8 ods. 6 a 7 trvá niekoľko mesiacov, lehotu stanovenú v článku 8 ods. 7 pre revidované navrhované referenčné úrovne je nevyhnutné upraviť tak, aby sa zabezpečil dostatočný čas aj na to, aby štáty EZVO a Dozorný úrad EZVO v úzkej spolupráci s Európskou komisiou dokončili tento postup, a to aj pokiaľ ide o lesné referenčné úrovne v prípade štátov EZVO.

Povinnosť Dozorného úradu EZVO zverejniť navrhované lesné referenčné úrovne oznámené štátmi EZVO výslovne nevyplýva z povinností podľa článku 109 Dohody o EHP a Protokolu 1 k nej, a preto sa výslovne stanovuje v navrhovanej úprave.

Článok 13 ods. 2 písm. a) – odkaz na nariadenie (EÚ) č. 525/2013:

Odôvodnenie:

Článkom 13 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2018/841 sa vyžaduje, aby členské štáty EÚ zahrnuli vykonávané alebo plánované konkrétne opatrenia na zabezpečenie zachovania alebo prípadne zlepšenia lesných záchytovej a rezervoárov do svojich stratégií predložených v súlade s článkom 4 nariadenia (EÚ) č. 525/2013, aby mohli uplatňovať flexibilitu týkajúcu sa obhospodarovanej lesnej pôdy v zmysle toho istého článku. Keďže rozhodnutie Spoločného výboru sa týka len cieľov v oblasti znižovania emisií skleníkových plynov do roku 2030, článok 4 nariadenia (EÚ) č. 525/2013 sa nebude uplatňovať na štáty EZVO. Na účely zabezpečenia, aby sa štáty EZVO zúčastňovali na flexibilitě týkajúcej sa obhospodarovania lesnej pôdy za rovnakých podmienok ako členské štáty, sa v navrhovanej úprave zavádza požiadavka pre štáty EZVO predkladať svoje osobitné stratégie pre využívanie pôdy, zmeny využívania pôdy a sektor lesného hospodárstva.

Článok 15 ods. 2 – informácie, ktoré poskytuje centrálny správca Dozornému úradu EZVO:

Odôvodnenie:

Navrhovanou úpravou sa objasňuje úloha Dozorného úradu EZVO v súvislosti s centrálnym správcom v súlade s nariadením o registri Únie [nariadenie Komisie (EÚ) č. 389/2013], ako je začlenená do bodu 21ana prílohy XX k Dohode o EHP a upravená na účely EHP. Z týchto úprav vyplýva, že pokiaľ ide o účty v právomoci štátu EZVO, vyžaduje sa zapojenie Dozorného úradu EZVO. Navrhovaná úprava je takisto v súlade s úlohou Dozorného úradu EZVO v zmysle všeobecných úprav stanovených v tomto rozhodnutí Spoločného výboru o uplatňovaní časti VII Dohody o EHP a Protokolu 1 k nej.

Prílohy II, III, IV a VII – tabuľky:

Odôvodnenie:

Do príloh II, III a VII je potrebné zahrnúť relevantné informácie o Islande a Nórsku.

V prílohe IV oddiele A písmene g) sa vyžaduje súlad medzi lesnými referenčnými úrovňami a projekciami nahlásenými podľa nariadenia (EÚ) č. 525/2013. Keďže nariadenie (EÚ) č. 525/2013 nie je začlenené do Dohody o EHP, Island a Nórsko nie sú povinné nahlasovať projekcie v súlade s nariadením (EÚ) č. 525/2013. Projekcie sa však nahlasujú Európskej environmentálnej agentúre na dobrovoľnom základe a, pokiaľ ide o Island, aj v súlade s dvojstrannou dohodou medzi Islandom a Európskou úniou a jej členskými štátmi v súvislosti s účasťou Islandu na spoločnom plnení záväzkov Európskej únie, jej členských štátov a Islandu v rámci druhého záväzného obdobia Kjótskeho protokolu k Rámcovému dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy². Táto skutočnosť je objasnená v navrhovanej úprave prílohy.

Na roky 2026 až 2030 sa nevyžaduje podobná úprava, keďže Nórsko a Island budú nahlasovať projekcie v súlade s článkom 18 nariadenia (EÚ) 2018/1999.

5.3. Odôvodnenia a navrhované riešenia – nariadenie (EÚ) 2018/842

² Ú. v. EÚ L 207, 4.8.2015, s. 1.

Článok 4 ods. 3 – stanovenie roka 2005 ako východiskového roka na výpočet absolútneho množstva pridelených emisných kvót v konečnom bode trajektórie podľa nariadenia ESR v roku 2030:

Odôvodnenie:

Zníženie emisií skleníkových plynov do roku 2030 by sa malo stanoviť vo vzťahu k úrovni jeho preskúmaných emisií skleníkových plynov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie 2018/842, s výnimkou emisií skleníkových plynov z činností uvedených v prílohe I k smernici 2003/87/ES (o systéme EÚ na obchodovanie s emisnými kvótami – ETS) a overených emisií zo zariadení, ktoré v roku 2005 už boli funkčné, ale začlenili sa do EU ETS až po roku 2005. Podľa odôvodnenia 18 nariadenia ESR by sa malo v prístupe prijatom v rozhodnutí č. 406/2009/ES pokračovať, čo by si vyžadovalo ako jeden zo vstupov ročne pridelené emisné kvóty (AEA) na rok 2020. Nórsko a Island tieto vstupy nemajú, a preto ich ročne pridelené emisné kvóty (AEA) na rok 2030 nemožno vypočítať s použitím rovnakej metodiky ako v prípade členských štátov EÚ. Článok 4 ods. 3 by preto bolo treba upraviť, aby sa objasnila metodika na určenie emisií východiskového roka 2005 pre Nórsko a Island pri zohľadnení hodnôt ETS, ktoré už sú zahrnuté do dohody. Týmto sa takisto uľahčuje začlenenie vykonávacích aktov, podľa ktorých sa vypočítavajú a stanovujú AEA na roky 2021 – 2030.

Rozhodnutie spoločného výboru EHP č. 152/2012 o EU ETS obsahuje hodnoty štátov EZVO pre emisie zo stacionárnych zariadení v rámci ETS za rok 2005, ktoré sú zahrnuté do ETS až od roku 2013. Tieto údaje možno použiť na výpočet emisií za rok 2005 z odvetví, na ktoré sa vzťahuje smernica o ETS v rozsahu relevantnom pre nariadenie o spoločnom úsilí.

Pokiaľ ide o štáty EZVO, údaje týkajúce sa ETS za rok 2005, ktoré sa zohľadnia na účely stanovenia ročných emisných kvót na rok 2030 podľa článku 4 ods. 3, sú stanovené v dodatku, ktorý sa dopĺňa k prílohe IV.

Článok 6 ods. 1 – množstvo emisných kvót, ktoré sa zrušia na účely splnenia podmienok nariadenia ESR:

Odôvodnenie:

V článku 6 ods. 1 sa stanovuje zrušenie kvót v množstve najviac 100 miliónov kvót EU ETS, ktoré sa spoločne započítajú na účely splnenia podmienok nariadenia ESR. Mali by sa doplniť maximálne množstvá pre Island a Nórsko; pozri navrhovanú úpravu vi).

Článok 12 ods. 2 – informácie, ktoré poskytuje centrálny správca Dozornému úradu EZVO:

Odôvodnenie:

Navrhovanou úpravou sa objasňuje úloha Dozorného úradu EZVO v súvislosti s centrálnym správcom v súlade s nariadením o registri Únie [nariadenie Komisie (EÚ) č. 389/2013], ako je začlenená do bodu 21ana prílohy XX k Dohode o EHP a upravená na účely EHP. Z týchto úprav vyplýva, že pokiaľ ide o účty v právomoci štátu EZVO, vyžaduje sa zapojenie Dozorného úradu EZVO. Navrhovaná úprava je takisto v súlade s úlohou Dozorného úradu EZVO v zmysle všeobecných úprav stanovených v tomto rozhodnutí Spoločného výboru o uplatňovaní časti VII Dohody o EHP a Protokolu 1 k nej.

Prílohy I, II a III:

Odôvodnenie:

Do príloh I, II a III je potrebné zahrnúť relevantné informácie o Islande a Nórsku. Toto zahrnutie vychádza zo zásady rovnakého zaobchádzania s členskými štátmi EÚ a je v súlade s odôvodnením Komisie uvedeným v návrhu nariadenia ESR [COM(2016) 482 final, s. 3] a v podporujúcom posúdení vplyvu.

5.4. Odôvodnenia a navrhované riešenia – nariadenie (EÚ) 2018/1999

Úpravy i) – ii) – príslušné články a ich uplatňovanie:

Odôvodnenie:

Nariadením (EÚ) 2018/1999 sa zriaďuje mechanizmus riadenia, ktorým sa zabezpečuje dosiahnutie zámerov a cieľov energetickej únie do roku 2030 a dlhodobých zámerov a cieľov energetickej únie v súlade s Parížskou dohodou o zmene klímy. Nariadenie (EÚ) 2018/1999 je súčasťou balíka opatrení v oblasti čistej energie pre všetkých Európanov. Relevantnosť nariadenia (EÚ) 2018/1999 pre EHP bude posúdená v súlade so štandardnými postupmi EHP. Uskutoční sa to ako súčasť posúdenia celého balíka opatrení v oblasti čistej energie pre všetkých Európanov.

Nariadenie (EÚ) 2018/1999 zahŕňa požiadavky na plánovanie a nahlasovanie, ktoré sa týkajú záväzkov stanovených nariadením (EÚ) 2018/841 a nariadením (EÚ) 2018/842. Týmto požiadavkami sa nahrádza okrem iného nariadenie (EÚ) č. 525/2013, ktoré nie je začlenené do Dohody o EHP.

Rozsah pôsobnosti rozhodnutia Spoločného výboru sa obmedzuje na právne predpisy, ktoré sú relevantné na plnenie príslušných cieľov Islandu a Nórska v oblasti znížovania emisií do roku 2030. Nariadenie (EÚ) 2018/1999 zahŕňa ustanovenia týkajúce sa *integrovaných národných energetických a klimatických plánov a integrovaných energetických a klimatických správ o pokroku*. Tieto ustanovenia presahujú rozsah pôsobnosti rozhodnutia Spoločného výboru, keďže zahŕňajú aj plánovanie a nahlasovanie energetických cieľov a ďalších cieľov vo všetkých piatich rozmeroch energetickej únie. Tieto ustanovenia preto nie sú zahrnuté v rozhodnutí Spoločného výboru.

Island a Nórsko sa však dobrovoľne zaväzujú k vypracovaniu národných plánov s cieľom stanoviť politiky a opatrenia na splnenie povinností stanovených v nariadení (EÚ) 2018/841 a nariadení (EÚ) 2018/842 a zahrnutých do Protokolu 31 prostredníctvom rozhodnutia Spoločného výboru. Plány sa poskytnú členským štátom EÚ, Komisii a Dozornému úradu EZVO do 31. 12. 2019. Uvádza sa to vo *vyhlásení Nórska a Islandu o národných plánoch v súvislosti s rozhodnutím Spoločného výboru č. [týmto rozhodnutím]*.

Na účely vytvorenia systému na transparentné a konzistentné monitorovanie, nahlasovanie a splnenie povinností prijatých prostredníctvom rozhodnutia Spoločného výboru sa navrhuje, aby sa zahrnuli ustanovenia z nariadenia (EÚ) 2018/1999, ktoré sú zásadné pre vykonávanie nariadenia (EÚ) 2018/841 a nariadenia (EÚ) 2018/842. Týmto zahrnutím nie je dotknuté posúdenie relevantnosti nariadenia (EÚ) 2018/1999 pre EHP. Zásadné ustanovenia nariadenia (EÚ) 2018/1999 je potrebné zahrnúť zrozumiteľným

a právne správnym spôsobom. Navrhuje sa, aby sa to uskutočnilo podobným spôsobom, akým sa zahrnuli ustanovenia týkajúce sa obchodovania s vínom z aktov EÚ o spoločnej organizácii trhov s poľnohospodárskymi výrobkami do Protokolu 47 k dohode. To znamená uvedenie tých článkov nariadenia (EÚ) 2018/1999, ktoré sa uplatňujú. V prípade niektorých ustanovení budú potrebné isté úpravy na ich prispôbenie rozsahu pôsobnosti rozhodnutia Spoločného výboru, pričom ďalšie sa zahrnú bez akýchkoľvek úprav.

Zahrnutými článkami sa zabezpečuje predkladanie úplných inventúr skleníkových plynov, ako aj podávanie správ o politikách a opatreniach týkajúcich sa skleníkových plynov a o projekciách.

Okrem toho sú na zabezpečenie splnenia podmienok zahrnuté zásadné články týkajúce sa vykonávania komplexných preskúmaní v súlade s nariadením (EÚ) 2018/841 a nariadením (EÚ) 2018/842.

Článok 2 obsahuje zoznam vymedzených pojmov, ktoré sa uplatňujú v prípade nariadenia (EÚ) 2018/1999. Zahrnuté sú tie vymedzené pojmy, ktoré sú relevantné pre vykonávanie nariadení (EÚ) 2018/841 a 2018/842. Niektoré zahrnuté vymedzené pojmy sa týkajú aj predmetov, ktoré sú mimo rozsahu pôsobnosti tohto rozhodnutia. Úpravou sa obmedzuje uplatňovanie vymedzených pojmov na rozsah pôsobnosti tohto rozhodnutia Spoločného výboru.

Článok 26 ods. 4 – údaje inventúry skleníkových plynov:

Odôvodnenie:

V článku 26 ods. 4 sa stanovuje povinnosť členských štátov predložiť správu o národnej inventúre sekretariátu dohovoru UNFCCC. Predkladanie týchto správ je povinnosťou podľa dohovoru UNFCCC. Island a Nórsko sú nezávislé strany dohovoru UNFCCC. Island a Nórsko budú v súlade so svojimi príslušnými záväzkami podľa dohovoru UNFCCC predkladať národné inventarizačné správy.

Vzhľadom na to, že konečné údaje inventúry skleníkových plynov nahlasované sekretariátu dohovoru UNFCCC každoročne do 15. apríla sú pre splnenie podmienok nariadení (EÚ) 2018/841 a 2018/842 zásadné, úpravou sa zabezpečuje, že Island a Nórsko predkladajú kópiu nahlásených údajov Dozornému úradu EZVO v ten istý deň ako členské štáty.

Článok 41 – spolupráca medzi členskými štátmi a Európskou úniou:

Odôvodnenie:

Článkom 41 sa upravuje spolupráca medzi členskými štátmi a Úniou v súvislosti s úplným rozsahom povinností, ktoré sú obsiahnuté v nariadení (EÚ) 2018/1999. Úpravou sa zaisťuje, že sa táto spolupráca obmedzuje na rozsah pôsobnosti tohto rozhodnutia Spoločného výboru.

Článok 42 – pomoc poskytovaná Európskou environmentálnou agentúrou:

Odôvodnenie:

V článku 42 sa stanovuje, že Komisii v jej práci pomáha Európska environmentálna agentúra, pokiaľ ide o články 15 – 21, 26, 28 – 29, 37 – 39 a 41. Úpravou sa zaisťuje, že sa táto pomoc obmedzuje na rozsah pôsobnosti tohto rozhodnutia Spoločného výboru.

5.5. Odôvodnenia a navrhované riešenia – nariadenie (EÚ) č. 525/2013

Článok 7 a článok 19 ods. 1 a 3 – údaje inventúry a komplexné preskúmanie:

Odôvodnenie:

Na vykonanie komplexného preskúmania podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/842 v roku 2020 sa vyžaduje zahrnúť časti dvoch článkov z nariadenia (EÚ) č. 525/2013. Nariadením (EÚ) 2018/1999 sa od 1. januára 2021 zruší nariadenie (EÚ) č. 525/2013, a teda povinnosti podávania správ podľa nariadenia 2018/1999 sa až do roku 2021 nebudú na Island a Nórsko vzťahovať. Preto je nevyhnutné zahrnúť časti dvoch článkov nariadenia (EÚ) č. 525/2013, aby sa stanovila povinnosť poskytovať požadované údaje inventúry a vykonať ich komplexné preskúmanie v roku 2020.

Potrebné články sú zahrnuté v rozhodnutí Spoločného výboru prostredníctvom zoznamu článkov, ktoré sa budú uplatňovať. Uplatňovať sa budú len časti článkov, ktoré sa týkajú vykonávania nariadenia (EÚ) 2018/842. Island a Nórsko budú mať povinnosť poskytovať relevantné údaje na účely komplexného preskúmania, ako sa uvádza v článku 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/842, ktoré sa vykoná v roku 2020. Okrem toho sa zahrnutím článku 19 ods. 1 a 3 zabezpečí, že komplexné preskúmanie sa vykoná v súlade s postupmi stanovenými v uvedených odsekoch.

Tieto ustanovenia sa uplatňujú, len pokiaľ sa týkajú vykonávania nariadenia (EÚ) 2018/842.

5.6. Odôvodnenia a navrhované riešenia – vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 749/2014

Články 3 – 5, 7 – 10, 12 – 14, 16, 29, 32 – 34, 36 – 37 a prílohy I – VIII, tabuľka 2 prílohy XVI:

Odôvodnenie:

Keďže sú článok 7 a článok 19 ods. 1 a 3 nariadenia (EÚ) č. 525/2013 zahrnuté na účely vykonávania komplexného preskúmania v súlade s článkom 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/842, je takisto potrebné zahrnúť vykonávacie články vykonávacieho nariadenia č. 749/2014 o štruktúre, formáte, postupoch predkladania a preverovaní informácií nahlásených členskými štátmi podľa nariadenia (EÚ) č. 525/2013.

Tieto ustanovenia sa uplatňujú, len pokiaľ sa týkajú vykonávania nariadenia (EÚ) 2018/842.

5.7. Odôvodnenie a navrhované riešenia – všeobecné úpravy (uplatňovanie časti VII Dohody o EHP a Protokolu 1 k nej, odkazy na akty EÚ, účasť Výboru, konzultácie s odborníkmi, pomoc poskytovaná Európskou environmentálnou agentúrou a neuplatňovanie v prípade Lichtenštajnska)

Odôvodnenie:

Ako vyplýva z článku 79 ods. 3 Dohody o EHP, jej časť VII s názvom Inštitucionálne ustanovenia sa uplatňuje na časť VI Dohody o EHP a Protokol 31 k nej, len keď je to osobitne stanovené, a keďže sú osobitne stanovené len ustanovenia týkajúce sa

prijímania rozhodnutí (porov. článok 98), úprava b) sa navrhuje na zabezpečenie uplatňovania časti VII, a teda na zabezpečenie monitorovania a vykonateľnosti zo strany Dozorného úradu EZVO a Súdu EZVO, ako už bolo vysvetlené v súvislosti so začlenením Protokolu 31.

Keďže sa Protokol 1 k Dohode o EHP, ktorý sa týka horizontálnych prispôbení, pôvodne uplatňuje iba na ustanovenia aktov uvedených v prílohách k Dohode o EHP, navrhuje sa úprava c), aby sa uplatňoval aj na ustanovenia aktov uvedených v Protokole 31, a to ich začlenením prostredníctvom rozhodnutia Spoločného výboru.

Ustanovenia aktov zahrnutých do Protokolu 31 prostredníctvom rozhodnutia Spoločného výboru sa takisto týkajú právnych predpisov, aktov, pravidiel, politík a opatrení Európskej únie, ktoré nie sú súčasťou Dohody o EHP. Úprava d) je navrhnutá na objasnenie, že sa uplatňujú len do tej miery a v takej forme, v akých sú začlenené do dohody.

Účasť štátov EZVO vo Výbore pre zmenu klímy a konzultácie s odborníkmi zo štátov EZVO na rovnakom základe ako s odborníkmi z členských štátov EÚ je nevyhnutná na to, aby spolupráca stanovená v rozhodnutí Spoločného výboru fungovala. Napríklad, ako už bolo vysvetlené, v súvislosti s navrhovanou úpravou článku 8 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 2018/841 (ďalej len „LULUCF“), pokiaľ ide o stanovenie národných lesohospodárskych plánov započítavania a lesných referenčných úrovní, vyžaduje sa konzultácia s odborníkmi zo štátov EZVO na zaistenie potrebných vstupov, konzultácií a spolupráce, a tým jednotného vykonávania a uplatňovania ustanovení aktov, ktoré sú zahrnuté do Protokolu 31 týmto rozhodnutím Spoločného výboru. Navrhovanými úpravami e) a f) sa zaisťuje takáto účasť a konzultácia rovnako v tejto súvislosti.

Keďže sa budú uplatňovať ustanovenia časti VII Dohody o EHP, Dozorný úrad EZVO bude monitorovať, ako Island a Nórsko plnia svoje povinnosti v zmysle tohto rozhodnutia Spoločného výboru. Navrhovanou úpravou g) sa zaisťuje, že Európska environmentálna agentúra pomáha Dozornému úradu EZVO, pokiaľ ide o dodržiavanie povinností v zmysle tohto rozhodnutia, ako je vykonávanie komplexného preskúmania a zabezpečovania kvality informácií, ktoré predkladajú Island a Nórsko.

Vzhľadom na to, že na rozšírenej spolupráci ustanovenej prostredníctvom tohto rozhodnutia Spoločného výboru sa budú zúčastňovať len Island a Nórsko, navrhovanou úpravou h) sa stanovuje, že rozhodnutie sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie
prijat' v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci
v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd**

[Rozšírená spolupráca v oblasti klímy medzi EÚ, Islandom a Nórskom]

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 191 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore³ (ďalej len „dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, Protokol 31 k Dohode o EHP.
- (3) Protokol 31 k Dohode o EHP obsahuje osobitné ustanovenia o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd.
- (4) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP v akciách Únie tak, aby sa zahrnulo nariadenie (EÚ) 2018/841 a nariadenie (EÚ) 2018/842 a súvisiace ustanovenia nariadenia (EÚ) 2018/1999, nariadenia (EÚ) č. 525/2013 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 794/2014.
- (5) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zmeniť s cieľom umožniť túto rozšírenú spoluprácu.

³ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

- (6) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala vychádzať z pripojeného návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*